TorinoClick
agenzia quotidiana del Comune di Torino

Anno 5, n. 104 (974) - martedì 7 giugno 2011- Edizione delle ore 19,20

Prima riunione della Giunta Fassino

Confermato l'appuntamento settimanale del martedì. Prima seduta del Consiglio comunale il 15 giugno

Prima riunione operativa della Giunta Fassino a meno di una settimana dalla sua presentazione in Sala Rossa. Oggi nella Sala dell'Orologio gli undici assessori e il sindaco si sono seduti attorno al tavolo per definire alcuni importanti passaggi istituzionali e affrontare le prime deliberazioni.
Il sindaco Piero Fassino ha confermato l'appuntamento settimanale del martedì, a partire dal 14 giugno alle ore 11. Il giorno dopo, 15 giugno, si riunirà per la prima volta il Consiglio comunale alle ore 16,30. Agli assessori ha chiesto di preparare un piano di lavoro con gli indirizzi programmatici che intendono perseguire nel corso del proprio mandato. I documenti così approntati saranno affidati ai consiglieri comunali per un confronto da tenersi nella seduta del 5 luglio prossimo. Fassino ha anche annunciato che nei prossimi giorni incontrerà i capigruppo e i presidenti di Circoscrizione.

Mauro Marras



La prima riunione di Giunta comunale tenutasi oggi in Sala dell'Orologio a Palazzo civico

Domani Ztl sospesa

Domani, a causa dello sciopero del trasporto pubblico di 4 ore dichiarato dalle organizzazioni sindacali Cgil, Cisl e Uil di categoria, saranno sospese le limitazioni previste dalla Ztl ordinaria dalle 7.30 alle 10.30.
Resteranno invece in vigore i limiti alla circolazione previsti per vie e corsie riservate al mezzo pubblico e per le altre zone a traffico limitato. *(ev)*

Trofeo delle Regioni 2011, nel segno dell'Unità

ESPERIENZA ITALIA 150°
TORINO, MARZO | NOVEMBRE 2011

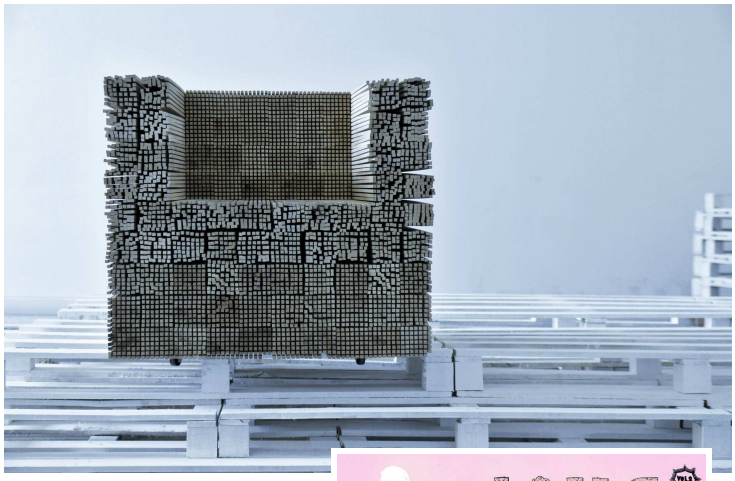
Spazio al volley dei giovani nel programma degli eventi sportivi organizzati per Italia 150. Dopo basket, tuffi, ciclismo e atletica leggera, sta per arrivare anche per la pallavolo il turno di onorare sotto la Mole il secolo e mezzo dell'Unita nazionale. Tra una ventina di giorni infatti, dal 28 giugno al 3 luglio, Torino e alcuni comuni della provincia ospiteranno l'edizione numero 28 del Trofeo delle Regioni 2011. La più importante manifestazione italiana dedicata alla pallavolo giovanile, un appuntamento che porterà in città - tra atleti, accompagnatori, tecnici , amici e familiari al seguito – almeno 3 mila persone.

"Torino – ha sottolineato questa mattina l'assessore allo Sport, Stefano Gallo, nel corso della presentazione dell'evento - non può che essere lieta di ospitare una manifestazione che vedrà all'opera sul campo del palasport Ruffini, e negli impianti sportivi dei vicini comuni di Settimo, San Mauro, Volpiano, Borgaro e Ciriè, il talento delle migliori e dei migliori giovani pallavolisti italiani, frutto del lavoro svolto quotidianamente sui campi e nelle palestre di tanti comuni italiani da Federvolley, società sportive, scuola ed enti locali".
A sfidarsi – hanno spiegato gli organizzatori presentando numeri e formula del torneo –saranno 42 rappresentative regionali, 21 maschili e 21 femminili (il Trentino Alto Adige ha due squadre, il Trentino e l'Alto Adige), ognuna formata da 12 atleti, 3 tecnici e un dirigente accompagnatore, per un totale di 672 persone. Le squadre sono formate da ragazze di età compresa tra i 14 e i 15 anni e tra i 15 e 16 anni per i ragazzi. I selezionatori hanno formato le rappresentative regionali solo al termine di una severa selezione alla ricerca di talenti, un'attività svolta in otto mesi. Alle 42 rappresentative regionali occorre poi aggiungere le atlete e gli atleti della categoria under 18 (126 partecipanti) che daranno

SEGUE A PAGINA 2

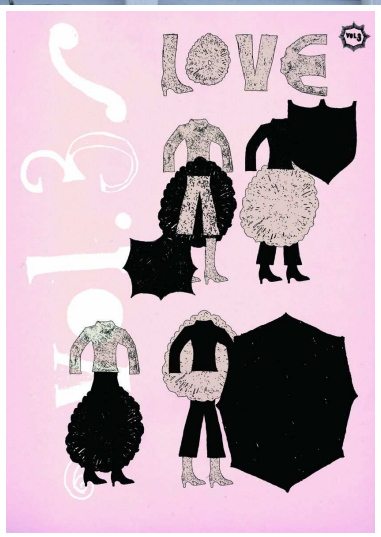
China New Design, un MiTo

Inaugurazione congiunta di due mostre a Torino e Milano che offrono una ricca selezione dei più interessanti lavori dei designer cinesi contemporanei



Dopodomani (giovedì) alle 18 a Palazzo Chiablese, in piazza San Giovanni e già domani sera a Milano - negli spazi del *Triennale Design Museum* di viale Alemagna 6 - sarà tagliato il nastro di *China New Design*. In rassegna fino al prossimo 11 settembre, nella città della Mole e in quella lombarda, si potrà ammirare una ricca selezione dei più interessanti lavori dei designer cinesi contemporanei, molti dei quali – soprattutto dei più giovani e promettenti - inediti per l'Italia. Il panorama dell'esposizione orientale si annuncia ricco e variegato: parte dal *furniture* design e abbraccia le nuove forme di comunicazione, dal *fashion* design all'ideazione di gioielli, dalla grafica alla multimedialità fino ai complementi d'arredo e all'oggettistica. Si spazia dai prototipi a oggetti di produzioni seriali, da pezzi artistici ad altri prettamente industriali.
Visitare *China New Design* consente di avere una visione privilegiata sulla cultura cinese contemporanea, carpendo gusti, progettualità e ambizioni di un popolo la cui economia è in forte crescita. Il progetto di *China New Design* porta la firma di Jérôme Sans, direttore dello *Ullens Center for Contemporary Art* di Pechino e cofondatore del Palais de Tokio a Parigi, e Cui Quiao, direttore generale della sezione Cultura e Educazione dello stesso *Ucca*.
L'iniziativa nasce nell'ambito dell'anno culturale della Cina in Italia, promosso dal ministero per la Cultura cinese, l'Istituto Garuzzo per le Arti visive di Torino,Triennale Design Museum e direzione regionale per i Beni culturali e paesaggistici del Piemonte.
Giovedì sera, all'inaugurazione, è annunciata la presenza del sindaco Piero Fassino nelle sale di Palazzo Chiablese. *(gf)*





Informazioni

Palazzo Chiablese, Torino. Piazza San Giovanni 2 (ingresso mostra da Piazzetta Reale). Apertura al pubblico 10 giugno - 11 settembre
Orari: martedì-domenica 10-19. 011 19781500 - www.igav-art.org.

Trofeo delle Regioni 2011

(segue dalla prima pagina)

vita alla competizione di beach volley, che il Trofeo delle Regioni propone da ormai otto anni.
Per la pallavolo italiana saranno sei giorni ad alto tasso di agonismo quelli da vivere sotto la Mole e dintorni dal 28 giugno al 3 luglio. Ma, allo stesso, saranno anche una vera occasione di festa. "Un momento – come ha evidenziato il presidente del comitato regionale della Federazione Italiana Pallavolo, Ezio Ferro - di incontro e scambio di esperienze tra atleti, tra tecnici e tra dirigenti sportivi che avranno l'opportunità di confrontarsi all'insegna di una grande passione sportiva comune".
A proposito di giovani e sport, l'assessore Gallo ha ricordato che "il capoluogo piemontese è una città ad alta vocazione sportiva, basti pensare ai nuerosi eventi nazionali e internazionali ospitati ogni anno, ma essa è anche luogo in cui non si risparmiano energie e risorse per offrire ai più giovani le migliori condizioni di crescita.
In quest'ottica, per il proprio futuro e il domani delle nuove generazioni, Torino ha investito molto nello sport di base e – ha sottolineato Gallo - continuerà a farlo anche nei prossimi anni".



Ugo Nespolo, Stefano Gallo ed Ezio Ferro

Mauro Gentile

L’arte urbana scopre la Barriera

Domenica 12 giugno alle ore 18.30, in via Crescentino 25, si inaugurerà il progetto d’arte urbana Barriera Mobile 2. L'artista torinese Laura Pugno, nota per le sue ricerche che le permettono di mettersi in discussione e di ristabilire una relazione con il paesaggio - che vive e vede quotidianamente -, presenterà al pubblico un progetto artistico che conterrà alcuni dei valori ritrovati all’interno di quattro patchwork realizzati da Nezha Elmoutchou, Teresa Lozano, Laura Ingargiola,Fatoumata Samassekou e Fatoumata Sanogo. Le cinque donne, di provenienza differente, Italia, Mali, Perù e Marocco, ma residenti a Torino nord, tra Barriera di Milano e Falchera, complice la conoscenza comune, Erika Mattarella, direttrice dei Bagni Pubblici di via Agliè, sono state coinvolte in un lavoro che ha permesso loro, creando trame e sovrapponendo colori e stoffe, di rappresentare i propri ricordi, per offrire “una mappa creativa dove il piacere di perdersi è pari a quello del ritrovarsi”, come spiegano gli organizzatori del progetto. L'opera d’arte urbana della Pugno, che si ispira palesemente ai lavori delle sarte-artiste, proverà a raccontare, attraverso il linguaggio contemporaneo, il mutamento che accompagna un essere “mobile” nel percorso della sua vita. Allestita in via Crescentino, l’installazione è composta da quattro stendardi in PVC dal titolo *Senza conclusione,* creati partendo dalle tinte dominanti emerse dai lavori della donne di Barriera. L’intervento è stato di togliere, attraverso un gesto pittorico, l’inchiostro colorato dalla superficie, cercando di riportare il bianco originale del supporto. Sullo stendardo vi è quindi la memoria del colore iniziale che lascia spazio al bianco, simbolo del nuovo inizio, dell’imminente possibilità, il momento precedente alla creazione, quando tutto è ancora immaginabile. In Piazza Foroni si potrà ammirare invece l’opera *Esito di uno spostamento,* la cui forma, definita dal vento, è casuale, definita dall’ambiente, una sorta i impronta dello spazio sociale, raccontato dalle donne attraverso i loro vissuti nei paesi d'origine e in Barriera. Le opere di Laura Pugno rimarranno visibili in modo permanente nel quartiere. I lavori delle cinque donne, invece, insieme al percorso fotografico realizzato da Alice Massano, che ha incontrato singolarmente ognuna di loro nel proprio ambiente domestico, verranno esposti nella sede di Barriera fino al 31 luglio 2011. Per informazioni: www.associazionebarriera.com.

Luisa Cicero



Barriera Mobile 2 è il titolo della mostra che sarà visibile da domenica in via Crescentino 25





Qui sopra: Laura Pugno, *Esito di uno spostamento*. In alto *Fatuomata*

L'italianità spiegata in musica

"Paesaggi Musicali" alterna concerti, tra giugno e settembre, alle Ogr e in val Susa

Grazie alla Filarmonica '900 del Teatro Regio di Torino, per la prima volta, gli Istituti musicali Somis di Susa e della Città di Rivoli, le associazioni delle bande e delle corali, si sono uniti per elaborare un progetto comune, *Paesaggi musicali.* Anna, violino; Francesco, pianoforte; Enrico, clarinetto... sono solo tre degli oltre 2.500 ragazzi che, nella Valle di Susa, si occupano di musica, studiano, ascoltano, si incontrano, condividono, producono insieme armonia e qualità. In questa prima edizione, che si aprirà in occasione del 150° dell'Unità d'Italia, *Paesaggi musicali* lavorerà sull'interpretazione dell'italianità con concerti da camera a ingresso gratuito realizzati nella cornice di alcuni siti simbolici. Il progetto si svolgerà da giugno a settembre 2011 nella Val Susa e alle Officine Grandi Riparazioni, realizzando così un'ideale unione tra città e provincia e coinvolgerà gli enti locali e le municipalità, toccando siti simbolici come l'arte sacra, l'industria, l'archeologia, i forti, la natura, le residenze sabaude e la contemporaneità, cuore e risorse del territorio. L' evento andrà oltre la rassegna musicale sarà infatti un'inedita chiave di lettura di un tema e favorirà nel pubblico – soprattutto quello giovane – nuovi sguardi e visioni, con la condivisione di pagine di buona musica.
Per i ragazzi sarà anche occasione di confronto e apprendimento: l'esecuzione dei concerti da camera verrà preceduta da una masterclass per i talenti che da inizio anno hanno seguito le prove della Filarmonica '900 al Teatro Regio. Per il pubblico, i concerti saranno introdotti all'ascolto dalle istituzioni musicali e da giovani musicologi. Al termine delle esecuzioni in notturna, i partecipanti potranno anche visitare il sito. Gli appuntamenti in Valle saranno sei e tutti alle ore 21: il 24 giugno nella Chiesa di Santo Stefano di Novalesa, il 4 luglio alla Centrale Idroelettrica Enel di Venaus, il 10 luglio al Forte di Exilles, il 16 luglio all'Arena Romana di Susa, il 30 Luglio a Sportina di Sauze D'Oulx per l'annuale concerto estivo organizzato dal Comune e dai Rotary Club e infine il 4 settembre al Castello di Rivoli. Alle OGR Officine grandi riparazioni di Torino il 4 e il 10 giugno, il 1° luglio e il 2 settembre alle 21. Il progetto, ideato e stimolato da SusaCulture project, è stato formulato con l'amichevole consulenza scientifica di Enzo Restagno, il direttore artistico di MiTO Settembre Musica. La presentazione alla stampa si terrà domani, 8 giugno, alle 11, al Castello di Rivoli Museo di Arte Contemporanea, intorno al tavolo-opera di Goskha Machuga "The nature of the beast".

Luisa Cicero


Susa


Ogr

Ricerca Ipsos, interviene Pellerino

Torino è riconosciuta a livello nazionale e internazionale come città amica delle bambine e dei bambini proprio perché in questi anni ha scelto efficaci politiche di intervento a favore dell'infanzia, sia nelle misure attuali attraverso il sistema educativo dei nidi e delle scuole per l'infanzia, sia attraverso scelte atte a far vivere ai bambini e alle famiglie la città, in particolare con le proposte di Iter. Basti ricordare che Torino è la città che ha superato il 37% per l'inserimento di bambini all'asilo, con una percentuale che va ben oltre il limite del 33%, fissato dal Trattato di Lisbona.
Intendiamo continuare l'eccellenza di questi servizi potenziando le politiche educative a sostegno dell'adolescenza improntandole all'educazione, alla sostenibilità e a nuovi stili di vita e di consumo. Uno dei punti qualificanti delle politiche del sindaco per l'infanzia e l'adolescenza sarà inoltre rappresentato dalla nomina del Garante per l'Infanzia e l'Adolescenza, a cui starà proprio il compito di fungere da collettore dei disagi legati a queste fasce di età e di studiare i possibili interventi.

Maria Grazia Pellerino, assessore all'Istruzione

TorinoClick agenzia quotidiana del Comune di Torino

Registrazione del Tribunale di Torino numero 97 del 14 novembre 2007

Redazione: piazza Palazzo di Città 1—10122 Torino. Tel.: 0114423600 Fax: 0114422270 torinoclick@comune.torino.it. Direttore responsabile: Riccardo Caldara. Coordinamento redazionale: Mauro Marras. In redazione: Marco Aceto, Rossella Alemanno, Eliana Bert, Paola Ceresa, Michele Chicco, Luisa Cicero, Mariella Continisio, Gianni Ferrero, Mauro Gentile, Raffaela Gentile, Antonella Gilpi, Mauro Giorcelli, Paolo Miletto, Gino Strippoli, Ezio Verna, Piera Villata. Collaboratori: Carla Piro, Cristiana Savio